

First Type of Ziyarah

زيارة الإمام موسى بن جعفر الكاظم (عليه السلام)

Ziyarah of Imam Musa ibn Jafar al Kadhim (a.s)

Sayyid Ibn Tawus, in his book of *al-Mazar*, has mentioned the following method and form of Ziarat

(Arabic text with English & Urdu Translation & English Transliteration)

For any errors / comments please write to: duas.org@gmail.com

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible. To display the font correctly, please use the Arabic font "Attari_Quran_Shipped" , Urdu font "Alvi Nastaleeq" & Hindi font "Mangal". Download font here : <http://www.duas.org/fonts/>

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ

O' Alláh send Your blessings on
Muhammad
and the family of Muhammad.

*allahumma salli `ala muhammadin wa ali
muhamadin*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Alláh,
the All-beneficent, the All-merciful.

bismi allahi alrrahmini alrrahimi

You may then stop in front of the holy tomb, making the kiblah direction to be between your shoulders, and say the following words:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ الْلَّهِ وَأَبْنَ
وَلِيِّهِ

Peace be upon you, O Allah's intimate
servant and son of His intimate
servant.

*alssalamu `alayka ya waliyya allahi wabna
waliyyihi*

السلام عليك يا حجّة الله وابن
حجّته

Peace be upon you, O Allah's
argument and son of His argument.

*alssalamu `alayka ya hujjata allahi wabna
hujjatihi*

السلام عليك يا صفي الله وابن
صفيه

Peace be upon you, O Allah's choice
and son of His choice.

*alssalamu `alayka ya safiyya allahi wabna
safiyyihi*

السلامُ عَلَيْكَ يَا امِينَ اللَّهِ وَأَبْنَ
امينه

Peace be upon you, O Allah's trustee
and son of His trustee.

*alssalamu `alayka ya amina allahi wabna
aminihī*

السلامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي
ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ

Peace be upon you, O Allah's light in
the darkness of the earth.

*alssalamu `alayka ya nura allahi fi zulumati
al-ardi*

السلام عليك يا إمام الهدى

Peace be upon you, O leader to the
true guidance.

alssalamu `alayka ya imama alhuda

السلامُ عَلَيْكَ يَا عَلَمَ الدِّينِ
وَالْتَّقِيُّ

Peace be upon you, O signpost of
religiousness and piety.

*alssalamu `alayka ya `alama alddini
walttuqa*

السلام عليك يا خازن علم
النبيين

Peace be upon you, O hoarder of the
knowledge of the Prophets.

*alssalamu `alayka ya khazina `ilmi
alnnabiyyina*

السلام عليك يا خازن علم
المُرسلين

Peace be upon you, O hoarder of the
knowledge of the Messengers.

*alssalamu `alayka ya khazina `ilmi
almursalina*

السلامُ عَلَيْكَ يَا نَائِبَ الْأُوصِيَاءِ
السَّابِقِينَ

Peace be upon you, O deputy of the
preceding Successors (of the
Prophets).

*alssalamu `alayka ya na'iba al-awsiya'i
alssabiqina*

السلام عليك يا معدن الوحي
المُبِين

Peace be upon you, O essence of the
manifest Revelation.

*alssalamu `alayka ya ma`dina alwahyi
almubini*

السلام عليك يا صاحب العلم
اللقيين

Peace be upon you, O holder of the
certain knowledge.

alssalamu `alayka ya sahiba al`ilmi alyaqini

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْنَةَ عِلْمِ
الْمُرْسَلِينَ

Peace be upon you, O case of the
knowledge of the Messengers.

*alssalamu `alayka ya `aybata `ilmi
almursalina*

السلام عليك ايها الامام
الصالح

Peace be upon you, O righteous
leader.

*alssalamu `alayka ayyuha al-imamu
alssalihu*

السلام عليك أيها الإمام الراهد

Peace be upon you, O ascetic leader.

*alssalamu `alayka ayyuha al-imamu
alzzahidu*

السلام عليك أيها الإمام العابد

Peace be upon you, O oft-worshipping leader.

*alssalamu `alayka ayyuha al-imamu
al`abidu*

السلام عليك أيها الإمام السيد
الرشيد

Peace be upon you, O prudent leader
and chief.

*alssalamu `alayka ayyuha al-imamu
alssayyidu alrrashidu*

السلام عليك أيها المقتول
الشهيد

Peace be upon you, O slain and
martyred.

*alssalamu `alayka ayyuha almaqtulu
alshshahidu*

السلام عليك يا بن رسول الله
وأبن وصي

Peace be upon you, O son of Allah's
Messenger and son of his successor.

*alssalamu `alayka yabna rasuli allahi wabna
wasiyyihi*

السلام عليك يا مولاي موسى
بن جعفر

Peace be upon you, O my master Musa
son of Ja`far.

*alssalamu `alayka ya mawlaya musa bna
ja`farin*

وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

Allah's mercy and blessings be upon
you.

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

ا شَهَدْتُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ عَنِ اللَّهِ مَا
حَمَلَكَ

I bear witness that you conveyed
faithfully that which Allah ordered
You to convey,

*ashhadu annaka qad ballaghta `an allahi ma
hammalaka*

وَحَفِظْتَ مَا أَسْتَوْدَعْتَ

safeguarded that which He entrusted
with you,

wa hafizta ma istawda`aka

وَحَلَّتْ حَلَالَ اللَّهِ

decided as lawful all that which Allah
has deemed lawful,

wa hallalta halala allahi

وَحَرَّمْتَ حَرَامَ اللَّهِ

decided as unlawful all that which
Allah has deemed unlawful,

wa harramta harama allahi

وَأَقْمَتَ احْكَامَ اللَّهِ

carried out the decrees of Allah,

wa aqamta ahkama allahi

وَتَلَوْتَ كِتَابَ الله

recited the Book of Allah,

wa talawta kitaba allahi

وَصَبَرْتَ عَلَى الْأَذَى فِي جَنْبِ
الله

endured harm for the sake of Allah,

wa sabarta `ala al-adha fi janbi allahi

وَجَاهَدْتَ فِي أَلَّهِ حَقًّا جَهَادَه

and strove in the way of Allah as it
ought to be striven

wa jahadta fi allahi haqqa jihadihu

حَتَّىٰ اتَّاكَ الْيَقِينُ

until death came upon you.

hatta ataka alyaqinu

وَأَشْهُدُ أَنَّكَ مَضَيْتَ

I also bear witness that you passed away

wa ashhadu annaka madayta

عَلَىٰ مَا مَضَىٰ عَلَيْهِ آبَاؤُكُ
الظَّاهِرُونَ

carrying the same principles on which
your immaculate fathers

`ala ma mada `alayhi aba'uka alttahiruna

وَاجْدَادُكَ الْطَّيِّبُونَ

and pure forefathers

wa ajdaduka al-tayyibuna

آلْأَوْصِيَاءُ الْهَادُونَ

the successors, guides,

al-awsiya'u alhaduna

آلَاءُمَّةُ الْمَهْدِيُّونَ

leaders, and rightly guided ones
passed away.

al-a'immatu almahdiyyuna

لَمْ تُؤْثِرْ عَمَّى عَلَىٰ هُدًى

You never preferred blindness to true
guidance

Iam tu'thir `aman `ala hudan

وَلَمْ تَمُلْ مِنْ حَقٍّ إِلَى بَاطِلٍ

and never slanted from right to wrong.

wa lam tamil min haqqin ila batilin

وَأَشْهَدُ أَنِّي نَصَحَّتَ لِلَّهِ

I also bear witness that you acted
sincerely to Allah,

wa ashhadu annaka nasahta lillahi

وَلِرَسُولِهِ وَلِامِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

to His Messenger, and to the
Commander of the Faithful,

wa lirasulihi wa li'amiri almu'minina

وَانْكَ ادْيِتَ الْأَمَانَةَ

fulfilled the trust,

wa annaka addayta al-amana

وَأَجْتَنَبَتِ الْخِيَانَةَ

avoided betrayal,

wajtanabta alkhiyanata

وَاقْمَتَ الصَّلَاةَ

performed the prayers,

wa aqamta alssalata

وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ

defrayed the poor-rate,

wa atayta alzzakata

وَأَمْرْتَ بِالْمَعْرُوفِ

enjoined the right,

wa amarta bilma`rufi

وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَر

forbade the evil,

wa nahayta `an almunkari

وَعَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلصاً

and served Allah earnestly

wa `abadta allaha mukhlisan

مُجْتَهِدًا مُحْتَسِبًا

and painstakingly, expecting His
reward,

mujtahidan muhtasiban

حَتَّىٰ اتَّاكَ الْيَقِينُ

until death came upon you.

hatta ataka alyaqinu

فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنِ الْإِسْلَامِ وَاهْلَهُ

So, may Allah reward you on behalf of
Islam and its people

fajazaka allahu `an al-islami wa ahlihi

أَفْضَلُ الْجَزَاءِ وَأَشْرَفُ الْجَزَاءِ

with the best reward and the most
honoring reward.

afdala aljaza'i wa ashrafa aljaza'i

اَتَيْتُكَ يَا بْنَ رَسُولِ اللّٰهِ زَائِرًا

I have come to you, O son of Allah's
Messenger, visiting you,

ataytuka yabna rasuli allahi za'iran

عَارِفًا بِحَقِّكَ

recognizing your right,

‘arifan bihaqqika

مُقرّاً بِفَضْلِكَ

admitting your precedence,

muqirran bifadlika

مُحْتَمِلًا لِعِلْمِكَ

knowing about your knowledgeability,

muhtamilan li`ilmika

مُحْتَجِبًا بِذِمَّتِكَ

seeking shield with your inviolability,

muhtajiban bidhimmatika

عَائِذًا بِقَبْرِكَ

seeking protection with your grave,

`a'idhan biqabrika

لَأَنْذَأْ بِضَرِيْحِكَ

resorting to your tomb,

la'idhan bidarihika

مُسْتَشْفِعاً بِكَ إِلَيْهِ اللَّهِ

seeking your intercession with Allah,

mustashfi'an bika ila allahi

مُوَالِيًّا لِأَوْلَائِكَ

declaring loyalty to your loyalists,

muwaliyan li'awliya'ika

مُعَادِيًّا لِأَعْدَائِكَ

incurring the animosity of your
enemies,

mu`adiyan li'a`da'ika

مُسْتَبْصِرًا بِشَانِكَ

seeking insight of your standing

mustabsiran bisha'nika

وَبِالْهُدَىٰ الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ

and true guidance you are leading to,

wa bilhuda alladhi anta `alayhi

عَالِمًا بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكَ

and having full acquaintance with the
straying of those who dissent from
you

`aliman bidalalati man khalafaka

وَبِالْغَمَىٰ الَّذِي هُمْ عَلَيْهِ

and the blindness they are following.

wa bil`ama alladhi hum `alayhi

بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي

Ransoms for you be my father, mother,

bi'abi anta wa ummi

وَنَفْسِي وَاهْلِي

myself, my family members,

wa nafsi wa ahli

وَمَالِي وَوَلَدِي

my property, and my sons.

wa mali wa waladi

يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ

O son of Allah's Messenger,

yabna rasuli allahi

اتَّيْتُكَ مُتَقْرِبًا بِزِيَارَتِكَ إِلَى اللهِ
تَعَالَى

I have come to you seeking nearness
to Allah the All-exalted by visiting
you

*ataytuka mutaqarriban biziyyaratika ila allahi
ta`ala*

وَمُسْتَشْفِعًا بِكَ إِلَيْهِ

and seeking your intercession for me
with Him;

wa mustashfi'an bika ilayhi

فَأَشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ

So, (please) intercede for me with your
Lord

fashfa` li `inda rabbika

لِيغْفِرَ لِي ذُنُوبِي

so that He may forgive my sins,

liyaghfira li dhunubi

وَيَعْفُوا عَنْ جُرْمِي

pardon my offences,

wa ya`fuwa `an jurmi

وَيَتَجَاهُوازَ عَنْ سَيِّئَاتِي

overlook my evildoings,

wa yatajawaza `an sayyi'ati

وَيَمْحُوا عَنِّي خَطَايَا

erase my wrongdoings,

wa yamhuwa `anni khati'ati

وَيُدْخِلنِي الْجَنَّةَ

allow me to enter Paradise,

wa yudkhilani aljannata

وَيَتَفَضَّلَ عَلَيَّ بِمَا هُوَ اهْلُهُ

endue me with favors that suit His
generosity,

wa yatafaddala `alayya bima huwa ahluhu

وَيَغْفِرَ لِي وَلَا بَاءِي

and forgive me, my forefathers,

wa yaghfira li wa li'aba'i

وَلِإخْوَانِي وَأَخْوَاتِي

my brothers, my sister,

wa li'ikhwani wa akhawati

وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

and all believing men and women

wa lijamī`i almu'minina walmu'minati

فِي مَشَارقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا

in the east and west of the earth,

fi mashariqi al-ardi wa magharibiha

بِفَضْلِهِ وَجُودِهِ وَمَنْهُ

out of His favoring, magnanimity, and
benevolence.

bifadlihi wa judihi wa mannihi

You may then throw yourself on the grave, smear your two cheeks on it, and pray Almighty Allah for any thing you want.

You may then turn to the side of the Imam's head and say the following words:

السلام عليك يا مولاي

Peace be upon you, O my master

alssalamu `alayka ya mawlaya

يَا مُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ

Musa the son of Ja`far.

ya musa bna ja`farin

وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

Allah's mercy and blessings be upon
you.

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

اَشْهَدُ انَّكَ الْإِمَامُ الْهَادِي

I bear witness that you are verily the
guiding leader

ashhadu annaka al-imamu alhadi

وَالْوَلِيُّ الْمُرْشِدُ

and the guardian who leads to the
right guidance,

walwaliyyu almurshidu

وَإِنَّكَ مَعْدُنُ الْتَّنزِيلِ

you are verily the core of the
Revelation,

wa annaka ma`dinu altanzili

وَصَاحِبُ الْتَّاوِيلِ

the man of true interpretation,

wa sahibu altta'wili

وَحَامِلُ الْتَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ

the bearer of the Torah and the Gospel,

wa hamilu altawrati wal-injili

وَالْعَالِمُ الْعَادِلُ

the knowledgeable, the decent,

wal`alimu al`adilu

وَالصَّادِقُ الْعَامِلُ

the veracious, and the one who puts
his knowledge in practice.

walssadiqu al`amilu

يَا مَوْلَايَ انَا ابْرَأُ إِلَى اللَّهِ مِنْ
اَعْدَائِكَ

O my master, I repudiate your enemies
in the presence of Allah

*ya mawlaya ana abra'u ila allahi min
a`da'ika*

وَاقْرُبْ إِلَيْ اللَّهِ بِمُؤْلَاتِكَ

and I seek nearness to Allah through
loyalty to you.

wa ataqarrabu ila allahi bimuwalatika

فَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ

So, may Allah bless you,

fasalla allahu `alayka

وَعَلَى آبَائِكَ وَاجْدَادِكَ وَابْنَائِكَ

your fathers, your forefathers, your
descendants,

wa `ala aba'ika wa ajdadika wa abna'ika

وَشِيعَتْكَ وَمُحِبِّيْكَ

your partisans, and your devotees.

wa shi`atika wa muhibbika

وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

May Allah's mercy and blessings be
upon them.

wa rahmatu allahi wa barakatuhu

You may then offer the two-unit prayer of ziyarah, reciting Surah Yasin (No. 36) –after Surah al-Fatihah in the first unit- and Surah al-Rahman (No. 55) –after Surah al-Fatihah in the second unit. You may also recite any Surah instead. Then, you may pray Almighty Allah (S.W.T) for your needs.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ

O' Alláh send Your blessings on
Muhammad
and the family of Muhammad.

*allahumma salli `ala muhammadin wa ali
muhamadin*

Please recite
Sūrat al-Fātiḥah
for
ALL MARHUMEEN



For any errors / comments please write to: duas.org@gmail.com

Kindly recite Sura E Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.
To display the font correctly, please use the Arabic font “Attari_Quran_Shipped” , Urdu font “Alvi Nastaleeq” & Hindi font “Mangal”. Download font here : <http://www.duas.org/fonts/>